

A la nanita nana

Hush pretty baby hush

English words by
Olivia McCannon

Trad. Spanish
arr. David Blackwell

With much tenderness [♩ = c.76]

p espress.

1. A la na - ni - ta na - na, na - ni - ta
Hush pret-ty ba-by hush, hear the ri - ver

2. Ma - no - ji - to de ro - sas y de a -
You are my pret-ty po - sy, as sweet as

p legato ed express.

con Ped.

5

e - a, na - ni - ta e - a,
flow - ing, the breez-es blow - ing.

- le - lies, y de a - le - lies,
li - lies, as sweet as ro - ses.

Mi Je - sús tie - ne sue - ño, ben-di - to
Slum - ber my lit - tle Je - sus, with ev - ery

Qué es lo que es-tás - so - ñan - do que te son -
Now you're a - sleep and dream - ing, I see you

9

se - a, ben-di-to se - a.
bless - ing, with ev-ery bless - ing.
- ri - es, que te son - ri - es?
smil - ing, I see you smil - ing.

Fuen - te - ci - lla que cor - res,
Foun - tain of clear - wa - ter,

cla - ra y so -
Mur - mur - ing

14

-no - ras; Rui - se - ñor de la sel - va, can - tan - do llo - ras;
fall - ing; Deep in the sigh-ing for - est, Night - in - gales call - ing;

19 *poco mf*

(1.) Ca - llad mien-tras la cu - na
Hush pret - ty ba - by hush now, The se - ba - lan -
(2.) ¡Cuá - les son tus en - sue - ños?
Tell me what you are dream - ing, Di - lo, al - ma
child of my

poco mf

22

mp

dim.

poco rit.

- ce - a. A la na - ni - ta na - na, na - ni - ta e - a.
 rock - ing. Sleep pret - ty ba - by sleep now, Sleep un - til morn - ing.
 mi - a. ¿Cuá - les son tus en - sue - ños? Di - lo, al - ma mí - a.
 soul. Dream on and slum-ber sweet - ly, child of my own. —

27

a tempo

p

3. Pa - ja - ri - llos y fuen - tes, au - ras y bri - sas, au - ras y
 Night - in - gales— sob - bing and wil-lows weep - ing and breez - es

pp

32

bri - sas; Res - pe - tad e - se sue - ño y e-sasson - ri - sas, y e-sas son - ri - sas.
 sigh - ing; Don't wake my pret-ty ba - by as he is sleep - ing, as he is smil - ing.

37 *poco mf*

Fuen - te - ci - lla que cor - res, cla - raya so - no - ra; Rui - se - ñor de la sel - va,
Foun-tain of clear_ wa - ter, Mur-mur-ing fall - ing; Deep in the sigh-ing for - est,

43 *mp*

can - tan - do llo - ras; Ca - llad mien-tras la cu - na se ba - lan -
Night - in - gales call - ing; Hush pret - ty ba - by hush now, The cra - dle is

dolce

48

-ce - a. A la na - ni - ta na - na, na - ni - ta e - a,
rock - ing. Sleep pret - ty ba - by sleep now, Sleep un - til morn - ing,

53 *p*

na - ni - ta e - a, na - ni - ta e - a.
Sleep un - til morn - ing,

p

pp